



## Centre històric d'Andorra la Vella: cultura, gastronomia i comerç

El Centre històric d'Andorra la Vella, és –com el seu nom indica– el cor de la Capital del Principat d'Andorra.

### Història i cultura

En un entorn d'edificis històrics com la Casa de la Vall (anteriorment seu del Consell General, el parlament andorrà), l'església de Sant Esteve, les cases Guillemó, Molines i Cintet, o un antic calabós soterrani, i per uns carrerons i places plens d'encant que recorden èpoques pretèrites, s'ha desenvolupat al llarg dels anys un entramat de comerços especialitzats i alhora familiars, restaurants i locals d'oci, així com d'instal·lacions públiques, com el Centre de congressos i exposicions, l'edifici administratiu seu del Govern d'Andorra o les noves seus del Consell General i del Comú (ajuntament) d'Andorra la Vella, convertint-se en un petit poble enmig de la gran ciutat.

### Gastronomia

Trenta restaurants us esperen en el Centre històric per conèixer la gastronomia autòctona. Cal buscar les arrels de la cuina

## Centro Histórico de Andorra la Vella: cultura, gastronomía y comercio

El Centro Histórico de Andorra la Vella es, como su nombre indica, el corazón de la capital del Principado de Andorra.

### Historia y cultura

En un entorno de edificios históricos como la Casa de la Vall, (anteriormente sede del Consejo General, el parlamento de Andorra, la iglesia de Sant Esteve, las casas de las familias Guillemó, Molines y Cintet, o un antiguo calabozo subterráneo, y donde un entramado de pequeñas calles y plazas llenas de encanto nos recuerdan épocas pretéritas, se ha desarrollado, a lo largo de los años, un conjunto de comercios especializados y a la vez familiares, de restaurantes y locales de ocio, y también de instalaciones públicas como el Centro de Congresos y exposiciones, el edificio administrativo sede del Gobierno de Andorra o las nuevas sedes del Consejo General y del Comú (ayuntamiento) de Andorra la Vella, convirtiéndose así en un pequeño pueblo en medio de una gran ciudad.

### Gastronomía

En el Centro Histórico les esperan treinta restaurantes que les permitirán descubrir la gastronomía autóctona. La tradición

andorrana en la manera de viure dels habitants de muntanya al llarg dels segles passats; degustareu plats a base de verdures i hortalisses de temporada, descobrireu embutits com la donja, la bringuera, els bulls, la llonganissa i les botifarres, i tastareu menges com el pernil salat o la carn de Vedella d'Andorra (DO), així com una selecció variada de formatges. Una menció especial requereixen els plats de caça, com els civets de senglar o de llebre (guisats amb vi i xocolata) i, durant la temporada dels bolets, totes les magnífiques receptes que aquests inspiren. Pel que fa als dolços, recordem que les coques, de diferents tipus, segueixen sent les reines en qualsevol trobada o aplec.

## Comerç

Amb més de cinquanta anys de tradició, els comerços ubicats al Centre històric ofereixen als seus visitants un tracte més especialitzat i personalitzat. S'hi poden trobar tota mena de productes de màxima actualitat i marques destacades, tant en l'àmbit de la moda i els complementos, de la joieria i la rellotgeria més selecta, dels objectes d'art i de regal, una tria exquisida de vins i productes alimentaris... en definitiva, el més ampli ventall de productes en un entorn privilegiat.

Si visiteu Andorra la Vella no us podeu perdre el Centre històric.

culinaria andorrana está enraizada en la forma de vida que los habitantes de esas montañas desarrollaron a lo largo de los siglos; podrán degustar platos a base de verduras y hortalizas de temporada, descubrirán embutidos con nombres tan sugerentes como donja, bringuera, bulls, llonganissa y botifarres, y podrán catar manjares como el jamón o la carne de ternera de Andorra (DO), al igual que una variada selección de quesos. Merecen mención especial los platos a base de carnes de caza, como los civets de jabalí o de liebre (guisados con vino y chocolate) y, durante la temporada de setas, todas las magníficas recetas que éstas inspiran y condimentan. En el capítulo de los dulces queremos recordar que en Andorra las cocas, de todo tipo, siguen siendo las reinas de cualquier encuentro o romería.

## Comercio

Con más de cincuenta años de tradición, los comercios ubicados en el Centro Histórico ofrecen a sus clientes un trato especializado y personalizado, y disponen de todo tipo de productos de máxima actualidad incluyendo destacadas marcas en el ámbito de la moda y los complementos, la joyería y la relojería, objetos de arte y de regalo, sin olvidar una selecta y exquisita selección de vinos y productos alimentarios ... en definitiva una gran gama y variedad de productos en un entorno privilegiado.

Cuando visiten Andorra la Vella, les esperamos en el Centro histórico.

